



圣雅各座堂

THE CATHEDRAL CHURCH OF ST. JAMES

圣灵降临期第二主日

二零二二年六月十九日 国语圣餐崇拜 (绿)

安静默祷 预备敬拜的心

靜 樂
始 禮 (立)
进 堂 詩 (立) 众圣颂扬歌 Ye Watchers And Ye Holy Ones

- 1、守望之使，圣洁天军，你基路冰与西拉冰，
皆当高唱哈利路亚！
举你歌喉，弹你金琴，颂主荣光，永世无尽。

副歌：哈利路亚，哈利路亚，
哈利路亚，哈利路亚，哈利路亚！

- 2、永安群灵、先知、圣人，蒙福群灵皆当响应，
哈利路亚，哈利路亚！信仰至道，为主牺牲，
十二使徒歌颂同声。（副歌）

- 3、凡我众人歌颂同声，回应天使洪亮声音，
哈利路亚，哈利路亚！称颂圣父、圣子、圣灵，
三位一体，惟一真神。（副歌）

源于德国圣诗集 赖利 (Athelstan Riley) 词 选自《颂主诗集》

召 聚 会 众 (立)

主礼：愿我主耶稣的恩惠，上帝的慈爱，圣灵的团契，常
与你们同在。

会众：也与你同在。

主礼：全能的上帝，

全体：凡人的心，在主面前无不显明。心里所羡慕的，主都知道；心里所隐藏的，也瞒不过主。

求主赐圣灵感化我们，洁净我们的 心思意念，使我们尽心爱主，恭敬归荣耀於主的圣名；这都是靠着我们的主耶稣基督。阿们。

荣 耀 主 颂 (立)

主礼：在至高之处 荣耀归於上帝。

全体：在地上平安歸於他所喜悅的人。我們贊美主，稱頌主，敬拜主。歸榮耀於主。為主的大榮耀感謝主。主上帝，天上的王，全能的上帝聖父。主獨生聖子耶穌基督。主上帝，上帝的羔羊，聖父的聖子，除去世人罪孽的，憐憫我們。除去世人罪孽的主，應允我們的禱告。坐在上帝聖父右邊的主，憐憫我們。因為基督獨一為聖，基督獨一為主，唯獨基督與聖靈，在上帝聖父的榮耀裡，同為至上。阿們。

祝 文 (坐)

上帝啊，我们的守护者，生命的狂风怒雨使我们胆颤心惊。求祢拯救祢的子民走出绝望，释放祢儿女脱离惊惧，及保守我们避免陷入不信之地。这都是靠我主耶稣基督。主与圣父、圣灵，一同永生、一同掌权，永为一上帝，世世无尽。阿们。

旧约经课 (坐) 列王纪上 19:1-4, 8-15 上

1 亚哈将以利亚一切所行的和他用刀杀众先知的事都告诉耶洗别。
2 耶洗别就差遣人去见以利亚，告诉他说：「明日约在这时候，我若不使你的性命像那些人的性命一样，愿神明重重地降罚与我。」
3 以利亚见这光景就起来逃命，到了犹大的别是巴，将仆人留在那里，
4 自己在旷野走了一日的路程，来到一棵罗腾树下，就坐在那里求死，说：「耶和华啊，罢了！求你取我的性命，因为我不胜于我的列祖。」
8 他就起来吃了喝了，仗着这饮食的力，走了四十昼夜，到了神的山，就是何烈山。
9 他在那里进了一个洞，就住在洞中。耶和华的话临到他说：「以利亚啊，你在这里做什么？」
10 他说：「我为耶和华一万军之神大发热心；因为以色列人背弃了你的约，毁坏了你的坛，用刀杀了你的先知，只剩下我一个人，他们还要寻索我的命。」
11 耶和华说：「你出来站在山上，在我面前。」那时耶和华从那里经过，在他面前有烈风大作，崩山碎石，耶和华却不在风中；风后地震，耶和华却不在其中；
12 地震后有火，耶和华也不在火中；火后有微小的声音。

13 以利亚听见，就用外衣蒙上脸，出来站在洞口。有声音向他说：「以利亚啊，你在这里做什么？」14 他说：「我为耶和华一万军之神大发热心；因为以色列人背弃了你的约，毁坏了你的坛，用刀杀了你的先知，只剩下我一个人，他们还要寻索我的命。」15 耶和华对他说：「你回去，从旷野往大马士革去。」

启：這是上主的道

应：感謝上主

聖詩班 哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！

主耶稣说：「我的羊听我的声音，我也认识他们，他们也跟着我。」 约翰福音 10：27

哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！

福 音 (立)

启：願主與你們同在

会众：願主也與你同在

启：主耶稣基督的圣福音记载在路加福音 8：26-39

会众：愿荣耀归与主耶稣基督。

26 他们到了格拉森人的地方，就是加利利的对面。27 耶稣上了岸，就有城里一个被鬼附着的人迎面而来。这个人许久不穿衣服，不住房子，只住在坟茔里。28 他见了耶稣，就俯伏在他面前，大声喊叫，说：「至高神的儿子耶稣，我与你有什么相干？求你不要叫我受苦！」29 是因耶稣曾吩咐污鬼从那人身上出来。原来这鬼屡次抓住他；他常被人看守，又被铁链和脚镣捆锁，他竟把锁链挣断，被鬼赶到旷野去。30 耶稣问他说：「你名叫什么？」他说：「我名叫『群』」；这是因为附着他的鬼多。31 鬼就央求耶稣，不要吩咐他们到无底坑里去。32 那里有一大群猪在山上吃食。鬼央求耶稣，准他们进入猪里去。耶稣准了他们，33 鬼就从那人出来，进入猪里去。于是那群猪闯下山崖，投在湖里淹死了。34 放猪的看见这事就逃跑了，去告诉城里和乡下的人。35 众人出来要看是什么事；到了耶稣那里，

看见鬼所离开的那人，坐在耶稣脚前，穿着衣服，心里明白过来，他们就害怕。36 看见这事的便将被鬼附着的人怎么得救告诉他们。37 格拉森四围的人，因为害怕得很，都求耶稣离开他们；耶稣就上船回去了。38 鬼所离开的那人恳求和耶稣同在；耶稣却打发他回去，说：39「你回家去，传说神为你做了何等大的事。」他就去，满城里传扬耶稣为他做了何等大的事。

启：这是上主的圣福音 众同读：愿颂赞归于主耶稣基督

讲 道 (坐)

孟艳玲牧师

尼西亚信经 (立)

主礼：我们信独一上帝，

全体：全能的父，创造天地，和一切有形无形万物的主。

我们信独一主耶稣基督，上帝的独生子，在万世以前，为父所生；从上帝出来的上帝，从光出来的光，从真上帝出来的真上帝；受生的，不是被造的，与父一体。万物都是藉着主受造的。主为我们世人，为拯救我们，从天降临，由圣灵感孕童贞女马利亚，取著肉身，并成为人。在本丢彼拉多手下，为我们钉十字架；被害、埋葬。照圣经所说，第三天复活；升天，坐在父的右边。将来必从荣耀中再临，审判活人、死人；他的国无穷无尽。

我们信圣灵是主、是赐生命者，从父和子出来的，与父和子同受敬拜，同享尊荣。曾藉先知传谕。我们信使徒所传唯一圣而公之教会。我们承认为赦罪所设的独一洗礼。我们盼望死人复活，并来世的永生。阿们。

代祷 (坐)

領禱者：請安靜我們的心用啟應方式祈禱。每段代禱後，當說到『主啊！在你的憐憫裡』請大家回應「垂聽我們的禱告。」

啟 我們要為教會和世界禱告。... 懇求全能的上帝，使一切承認你聖名的人，都能聯合在你的真理中，在你的愛裡一起生活，又在世上顯明你的榮耀。（靜默片刻）

主啊，在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 為一切主教及牧者祈禱，特別為 Linda Nicholls 主教長，安侍彼主教，Stephen Vail 牧正，孟艷玲牧師禱告。

(靜默片刻)

主啊，在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主引導我國和世上萬國的人，都遵循正義與和平的道路；使我們可以互相尊重，為公益服務。(靜默片刻)

主啊，在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主賜給我們大家對你親自所創造的大地，都有一顆珍惜的心，使我們可以合適地應用大地的資源，去服務他人，也將尊貴榮耀歸與主。

(靜默片刻)

主啊，在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主賜福給一切生活與我們息息相關的人, 叫我們可以在他們當中服侍基督, 也像基督愛我們一樣彼此相愛。

(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主安慰醫治那些身體, 心靈, 或精神上受苦的人; 在他們的苦惱中, 賜給他們勇氣和盼望, 並將你救恩的喜樂帶給他們及其他有需要的人。(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 我們將一切已經去世的人, 交託在你的懷裏, 願你對他們的旨意得以成全; 我們也求你使我們和一切聖徒, 都可以共享你永恆的國度。(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

結束禱文

啟 全能永生的上帝, 天地間的萬物都是你管理: 求你施憐憫, 悅納你子民的懇求, 更加添我們遵行你旨意的力量; 這都是靠著我們的主耶穌基督。阿們。

认罪文 (跪/坐)

主礼 : 主内亲爱的朋友, 上帝的爱是信实, 他的怜悯是无穷尽的。他欢迎罪人并邀请他们与他坐席。让我们在上帝饶恕中承认我们的罪过。

静默

主礼：最慈悲的上帝，

全体：我们承认在思想，言语和行为上常常得罪了祢。应做的不做，不应做的反去做。我们没有尽心爱祢，也没有爱人如己。现在我们痛心懊悔，恳求祢施悯，为了圣子耶稣基督饶恕我们，好叫我们乐意遵行祢的旨意，蒙祢悦纳，而归荣耀给祢的圣名。阿们。

赦罪文

主礼：全能的上帝施恩给你们，赦免与释放你们的罪，增强与坚定你们行善的力量，保守你们进入永生；藉着我们的主耶稣基督。

会众：阿们。

平安礼 (立)

主礼：主耶稣基督说：我留下平安给你们，我把自己的平安赐给你们。我所给你们的，不像世人所给的。

启：愿主的平安常与你们同在。

应：也与你同在

聖餐禮 (立)

奉獻是基督徒的本份，是感恩的回應。

請奉獻到聖雅各座堂

e-transfer 到

rwang@stjamescathedral.ca 或

上網 stjamescathedral-mobile.plenty.com

「捐得樂意的人，是上帝所喜愛的。」林後 9:7



奉獻詩 (立) 一切獻上歌 I Surrender All

- 1、主啊！我今完全獻上，一切所有都歸你；
我要永遠愛你靠你，日日與你不分離。

副歌：一切全献上，一切全献上，
我将所有全归耶稣，一切全献上。

2、主啊！我今完全献上，在你脚前俯伏拜；
世上荣华已经丢弃，因蒙救主召我来。（副歌）

3、主啊！我今完全献上，心灵身体都归你；
圣灵感化常在我心，使我真知我属你。（副歌）

威登(Winfield S. Weeden)曲 范·德·文特尔(Judson W. Van De Venter)词 选
自多种诗本

献礼祷文

永恒的上帝，祢使我们的救主耶稣基督作万物之主。求祢接纳我们的奉献，并在基督的复活里更新我们。奉主耶稣基督之名而求。阿们。

大祝谢文（立）

主礼：愿主与你们同在。

会众：愿主也与你同在。

主礼：你们心里当仰望主。

会众：我們心里仰望主。

主礼：我们应当感谢我主上帝。

会众：感谢我主上帝是理所当然的。

主礼（坐）：恩慈的上帝，我们应当称颂主，因为主创造万物，你照自己的形像创造了我们，造男造女。当我们在罪恶中离弃了祢，祢没有停止关怀我们，更为所有的人打开了救恩的道路。祢又和以色列民立约，借着主的仆人亚伯拉罕和撒拉，应许万国得到蒙福。又借着摩西的手，带领祢的子民脱离奴役，进入自由，借着先知祢重申救恩的应许。因为这样，我们与他们及每一世代服事主的众圣者，一同称赞颂扬主有荣耀的圣名。

全体：圣哉，圣哉，圣哉，万军之主上帝；
圣哉，圣哉，圣哉，万军之主上帝；

主的荣光充满，充满天地；
愿荣耀归于至上的主，愿荣耀归于至上的主，
奉主名来的是应当称颂的
高高在上和散那，高高在上和散那！

(跪)

主礼：神圣的上帝，生命和良善的根源，被造万物应当称颂祢。到时候满了主差遣圣子耶稣基督，并成为人，与我们一样经历生与死，使我们能与天父上帝重新和好祂医治病人，又与被排斥者和罪人一同饮食；祂开启盲人的眼睛，并向贫穷和缺乏者宣告天国的福音。在一切事上祂成全了祢的恩慈旨意。在祂自愿受死的那一夜，我们的主耶稣基督拿起饼来，祝谢，擘开，分给祂的门徒，说：『你们拿这个吃，这是我的身体，是为你们牺牲的，你们应该这样做以纪念我。』餐后，祂拿起杯来，祝谢，递给门徒，说：『你们都拿这个喝，这杯是用我的血所立的新约，为你们和众人赦罪而流的。你们每次喝的时候，应该这样做，以纪念我。』恩慈的上帝，基督完美的牺牲，毁灭了罪恶和死亡的能力，主！祢叫祂从死里复活，祢赐我们永生。

全体：基督曾经受死。基督现已复活。基督将要再临。

主礼：追念祂的死，宣告祂的复活，仰望祂荣耀中再临，父啊，我们奉献这饼和这酒给祢，求祢差遣祢的圣灵降临在我们身上，又在这献礼之上，使凡求这圣桌吃这饼、饮这杯的人，都能成为一体、同为圣洁的子民，在我们主基督里成为活祭。借着基督，偕同基督，在基督里，并在圣灵的合一里，所有荣耀都属祢，全能的父，从今直至永远。

会众：阿们。

主 祷 文 （跪）

主礼：现在遵照我们救主基督的教训，我们同心祷告说：

全体：我们在天上的父，愿人都尊你的名为圣，愿你的国降临，愿你的旨意行在地上，如同行在天上。我们日用的饮食，今日赐给我们。免我们的债，如同我们免了人的债，不要叫我们遇见试探，救我们脱离凶恶。因为国度、权柄、荣耀，全是你的，直到永远。阿们。

擘 饼（牧师）

主礼:我们擘开这饼,分享基督的身体。

全体 :我们虽众仍属一体,因为我们分享这饼。

羔羊颂(跪)

上帝的羔羊,除掉世上罪的主,憐憫我們。

上帝的羔羊,除掉世上罪的主,憐憫我們。

上帝的羔羊,除掉世上罪的主,賜我們平安。

神領聖餐祈禱

主禮: 請願意前來接受神領聖餐的人和我一起禱告:

會眾: 主耶穌基督,我敬拜你,欽崇你。你與這聖禮以及在靈裡聚會的你的百姓同在。此時,我也以我的心與他們聯結,並在我們的團契中一同領受你。你坐在祭台的寶座之上,願你也坐在我們心中的寶座上;你臨格於餅與酒之中,願你也餵養並更新我的靈魂;你再次將你自己賜予我們,願你以恩典和屬天的福氣充滿我們。當我得到餵養的時候,願我對你,以及你公義與和平掌權的渴慕也一同增長。這樣,我就得以與你的聖靈同工,直到你掌權在地如同在天的那日。阿們。

虔受聖餐

主礼: 这是上帝赐给他子民的圣物。

会众: 感谢上主。

圣餐诗(坐) 擘开生命饼歌 O Break the Living Bread

- 1、擘开生命的饼, 颁赐吾人,
如主当初擘饼, 加利利滨;
我愿洗心涤虑, 与主相亲,
求主赐我圣粮, 饱我心灵。
- 2、谢主生命的饼, 颁赐吾人,
谢主所流宝血, 救赎众生;
为主神圣牺牲, 我得自由,
与主同结团契, 万古千秋。(阿门)

舍温(William F. Sherwin)曲

刘延芳词

餐後祷文 (立)

全能的上帝，求祢带领和护佑分享这奥妙的圣事的子民，常常保守我们在祢爱中。奉我主耶稣之名。阿们。

主礼：荣耀归与上帝

全体：祢的大能运行在我们中间，超过我们所想所求，但愿荣耀归与上帝，在教会在耶稣基督里，世世代代永无穷尽。阿们。

祝 福(立)

愿上帝赐出人意外的平安，保守你们的心怀意念，使你们晓得敬爱上帝和他的圣子，我们的救主耶稣基督。又愿全能的上帝，圣父、圣子、圣灵，赐福你们，直到永远，阿门。

宣 布(坐)

退 堂 诗 谷中百合花歌 The Lily of the Valley

1、我有一位最好朋友，祂就是主耶稣，
祂使饥渴心灵常能得安慰。
好比山谷中百合花，洁白、纯净、芳香，
惟有救主耶稣圣名最完美
痛苦悲伤祂怜悯，忧患时祂安慰，
祂对我说，祂永住在我心内

副歌：祂是山谷中百合花，灿烂明亮晨星，
祂使饥渴心灵常能得安慰。

2、祂除去我一切烦恼，担当患难忧伤，
战胜试探，祂作我坚固保障。
为祂我愿舍去一切，抛弃心中偶像，
祂用全能臂膀保守我安康。
纵使亲朋离弃我，撒但试探引诱，
依靠耶稣，心中平安有希望（副歌）

3、祂必永远不离开我，时常陪伴身旁，

我必信靠耶穌，效法主榜樣。
祂是磐石給我力量，使軟弱變剛強，
心靈飢渴，祂賜嗎哪作靈糧。
將來升天見主面，同享極大榮光，
到達快樂彼岸，生命水流長。（副歌）

英國曲調

弗賴伊(Charles W.Fry)詞

謝雪如譯

差遣禮

啟：你們要平平安安地去敬愛主服事主。

應：感謝上主。

【本主日崇拜聖工輪值】

主禮：孟艷玲牧師

講道：孟艷玲牧師

司琴：王炳姬

讀經：溫皓

【下主日崇拜聖工輪值】

主禮：孟艷玲牧師

講道：孟艷玲牧師

司琴：王炳姬

讀經：馮天時

經課 列王紀下 2：1-2, 6-14

路加福音 9：51-62 孟艷玲牧師

報告

1. 歡迎大家參加本堂中文崇拜。
2. 從 4 月 24 主日開始，是聖雅各座堂建立的第 225 周年。這裡不僅僅是一座美麗的建筑，更是一個信仰的團契。請加入我們，使聖雅各座堂成為在這個城市中上帝同在和愛的見證！
3. 我們為 Ivy 和她剛出生的嬰兒禱告，因為孩子早产，需要在醫院一段時間。我們求主保守母親和嬰兒都健康平安！
4. 如家中有閒置家具請捐獻給難民家庭。

5. 查經班

我們每星期六早上 9：30 設有查經班，研讀馬太福音。下次將於 6 月 25 日。請與孟牧師聯絡索取 Zoom 的連接。

6. 聖詩班練詩

每星期三晚上 7:30 在 Zoom 上練詩。歡迎與聖樂事工王炳姬 Peggy 聯絡。

7. 徵求义工

我們現正徵求以下的事奉崗位：編排週刊，崇拜讀經，代禱，侍從，聖詩班等。有意者請與孟牧師聯絡。

HYMN TEXTS ARE REPRODUCED WITH PERMISSION UNDER ONELICENSE.NET LICENSE #8673.

TEXTS FROM THE BOOK OF ALTERNATIVE SERVICES ARE REPRODUCED WITH PERMISSION UNDER COPYRIGHT©2004 BY THE GENERAL SYNOD OF THE ANGLICAN CHURCH OF CANADA. ALL RIGHTS RESERVED. REPRODUCED UNDER LICENSE FROM ABC PUBLISHING, ANGLICAN BOOK CENTRE, A MINISTRY OF THE GENERAL SYNOD OF THE ANGLICAN CHURCH OF CANADA, FROM ANGLICAN LITURGICAL LIBRARY. FURTHER COPYING IS PROHIBITED. V2

COPYRIGHT ©THE AUTHORS ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS MAY BE REPRODUCED, STORED IN A RETRIEVAL SYSTEM BY ANY MEANS. WITHOUT PERMISSION OF THE AUTHORS.

聖公會聖雅各座堂

The Cathedral Church of St. James

106 King Street East, Toronto ON M5C 2E9

Office & Mailing Address: 65 Church Street, Toronto, ON M5C 2E9

(416)364-7865 | info@stjamescathedral.ca

座堂主任牧師：Stephen Vail 牧師(牧正)

svail@stjamescathedral.ca

中文事工主理：孟艷玲牧師

ymeng@stjamescathedral.ca

手機：647-667-2981

